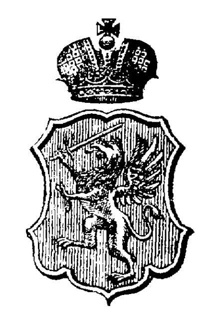
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXI. Jahrgang.

№ 89. Понедѣльникъ 6. Августъ. — Montag, 6. August **1873.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Реэстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 10. по 31. Іюля 1873 г. Verzeichniß der Briefe, die vom 10. bis zum 31. Juli 1873 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Изъ Вендена — Бейнлесу, Порейтеру, Крустинсону, изъ Витебска — Борху, изъ С.-Петербурга — Масловскому, Редеру, Бургману, Моктеверде, Дизіе, Кварцову, Пакольневскому, изъ Феллина — Шульцу, изъ Динабурга — Блуму, Нейману, Соколову, изъ Одессы — Гейденрейху, изъ Ревеля — Гельдту, изъ Гольдингена — Монду, изъ Митавы — Шейбе, изъ Москвы — Детлову, изъ Шлока — Ренке, Блавину.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Interlaken — Keller, aus Goslar — Leepkaln, aus Göggingen — Schleich, aus Solingen — Ellscheid, Minn, aus Osnabruck — Hollmann, aus London — F. C. O., aus Petershagen — Pfeil, aus Odensee — Schiede, aus Masos — Kiß, aus Lieverpool — Slator, aus Glasdow — Müller, aus Hull — Baldwin, Watson, aus Portsmouth — Luchens, aus Vienne — la Garde, aus Swinemünde — Jäger, aus Pirna — Hempel, aus Sevilla — Haupt, aus Callao — Neuland, aus Magdeburg — Bergmann, aus Berlin — Fuchsberg, Parreo, aus Villa Nova — Junker, aus Granemuih — Willström, aus Sverrig — Ligegusch, aus Breslau — Lauer, aus New-York — Rukeiser, Preknagel, aus Neapel — Korff, aus Utrecht — Jennor, A. Bohl, aus Hamburg — Billing, Steindeker, aus Kopenhagen — Mekkis, aus Tilsit — Gullei.

Безъ обозначенія мѣста. Ohne Angabe des Orts.

Отте, Брандтъ, Шолковскому, Шиллингъ.

Письма страховыя и со вложеніемъ. Recommandirte und Geldbriefe.

Изъ Гарволина — М. Ягелькину (3 руб.), изъ Россіены — Т. Лоде (1 руб.), Священнику Сахареву (7 руб.), изъ Опочки — Карлу Брезе (1 руб.), изъ Лиды — Х. Тріоковичу (5 руб.), изъ Гольдингена — Эрнсту Янсону (2 руб.), изъ Валка — В. Брикману (8 руб.), изъ Маинца — Боденбаху (100 талерами). № 4668.

Da bei der Oberdirection der Livl. adligen Güter-Credit-Societät **um Mortification** nachstehender Scheine, nämlich:

I. des von der Estnischen Districts-Direction sub Lit. D № 402 ausgefertigten 4% Depositalscheines d. d. 1. Juni 1869 groß 50 R.-S. nebst zugehörigem Zinsbogen mit Coupons pro Juni-Termin 1873 und fernere Termine

II. der von der Lettischen Districts-Direction ausgestellten 3½% Zinseszinsscheine, und zwar
№ 2625/895 d. d. 15. Novbr. 1856 groß 10 R.-S.
№ 2626/896 d. d. 15. Novbr. 1856 „ 10 „
№ 953/143 d. d. 26. Febr. 1851 „ 20 „
№ 1342/232 d. d. 27. Novbr. 1852 „ 20 „

III. der von der Estnischen Districts-Direction am 15. Mai 1867 sub Nrs. 4807, 4808, 4809 und 4810 ausgestellten 4% Zinseszinsscheine, jeder groß 50 Rbl. S.

gebeten worden ist, so werden auf Grund der Patente der Livl. Gouvernements-Regierung vom 23. Januar 1852 Nr. 7 und vom 22. Juni 1870 Nr. 47 von der Oberdirection der Livl. adligen Güter-Credit-Societät alle Diejenigen, welche gegen die nachgesuchte Mortification der vorangeführten Depositen- und Zinseszinsscheine, resp. nebst Coupons rechtliche Einwendungen formiren zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, solche innerhalb der gesetzlichen Frist von zwei Jahren a dato, d. h. spätestens bis zum 7. Juli 1875 hierselbst in der Oberdirection anzumelden, bei der ausdrücklichen Verwanung, daß nach widerspruchslosem Ablaufe dieser vorschriftmäßigen Meldungsfrist die vorangeführten Zinseszins- und Depositenscheine nebst Coupons für mortificirt und ungiltig erklärt werden sollen, demnächst aber das Fernere den bestehenden Vorschriften gemäß angeordnet werden wird.

Riga, den 7. Juli 1873. Nr. 1424. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Wolmar** werden hierdurch die nachstehend namhaft gemachten Wolmarschen Okladisten, welche sich der am 11. Januar c. stattgehabten **Rekrutenloosung entzogen hatten** und für welche die Loosungsnummern von den Gemeinderepräsentanten gezogen worden sind, hierdurch aufgefordert, sich zur Vermeidung der gesetzlichen Beahndungen unfehlbar binnen kürzester Frist hieselbst zu melden:

Rudolph Werner
Woldemar Rosentreter
Simon Kuschky
Johann Johannsohn
Arthur Kerstens
Alexander Daniel Indan
Arcadi Dittmar
Georg Oscar Schulmann
Alexander Maxim. Dorset.

Gleichzeitig werden alle Stadt- und Landpolizeien hierdurch dringend ersucht, die vorbenannten Personen in ihren Jurisdictionsbezirken ermitteln und hieher aussenden lassen zu wollen. Nr. 1344.

Wolmar-Rathhaus, den 26. Juli 1873. 1

Da in hier anhängig gemachten Sachen des Herrn E. v. Wulf zu Menzen wider den frühern Menzenschen Krüger Jacob Ludex wegen Unterschleifs, der Aufenthalt des Krügers Jacob Ludex diesem Kirchspielsgerichte unbekannt ist, so wird genannter Jacob Ludex hierdurch edictaliter aufgefordert, hier binnen 3 Monaten a dato d. i. bis zum 18. October a. c. hier zu erscheinen, widrigenfalls er ferner nicht angehört und was Recht angeordnet werden soll. Nr. 920. 1

Uelzen im VII. Dorpatschen Kirchspielsgerichte, am 18. Juli 1873.

Rihgas Baltijas Skohlotaju Seminarijas Waldischana zaur scho rakstu darra wisseem sinnamu ka:

1) Eeeeschanas pahrbaudijums sinnatnibâs (eksamens) Skohlotaja Seminarijâ tiks eesahkts 15. Augusta mehnescha deenâ.

2) Eeeeschanas eksamenôs tiks dohtas jautaschanas no schahdahm sinnaschanahm: a) no Tizzibas mahzibas (religies): luhgschanas, kristigas tizzibas gruntes mahzibas (ihsa katikisme) un Bihbeles stahstus no Wezzas Derribas; b) no Kreewu wallodas: lassiht un rakstiht pehz dikteereschanas un pahrlassihtus gabbalus isstahstiht ar saweem wahrdeem; c) no Rehkinuma: pirmôs tschetrus zehleenus.

3) Skohlotaju Seminarijâ war tapt eenemti, wissi kreewu pawalstneeki, kas peeder pee kristigas tizzibas un kas irr ne masak ka 16 gaddu wezzi.

4) Ja notiktu, ka eeeeschanas eksamenôs kahdeem sakristu weenahdas atbildeschanas balles tad preekschrohka tiks dohta Igauneem.

5) Ta ka eeeeschanas skaitlis Baltijas Skohlotaju Seminarijâ schinni gaddâ teek wairâhts, tadehl us krohna usturreschanas tiks peenemti kahdi 35 skohleni. Nr. 219. 2

Rihga, tai 28. Juli 1873.

Baltima koolmeistrite-seminar Rigas annab teijile, kellesse se puudub, sedda teada:

1) Et nende koliöppiate wastuwõtmisse katsuminne ehk eksam, kes tahhawad selle Seminari koliöppiateks sada, saab 15. Augustil s. a. algama.

2) Wastuwõtmisse katsumissel saab nende käest, kes katsumissele tulnud, nõutud: a) Usuõppetussest: palwete, usu pea-õppetuste (lühhikesse katekismusse) ja lühhikeste wanna Testamenti möistmist; b) Wennekelest: luggemist, sõnnaütlemisse järrele kirjutamist (diktirimist) ja möista omma sõnnadega sedda ülles üttelda, mis ramatust on jubba loetud, ja c) Rehkendamissest: esimeste nelja reegli järrele rehkendamist.

3) Wastuwõtmisse katsumissele wõiwad tulla keik need Wennerigi allamad, kes noremad kui 16 aastat ei olle.

4) Kui mitmel wastuwõtmisse katsumisse kostmissed ühhe-kangused sawad juhtuma, siis saab eesõigus Eestlastele antud, ja

5) Ni kui nende koliöppiate hulk, kes kronu polest Baltima koolmeistrite-seminaris üllespiddamist sawad, on suremaks tõstetud, sellepärrast ka käesollewal aastal saab kronu kullu peale mitte wähhem kui 35 innimest wastuwõetud. Nr. 219. 2

Rigas, sel 28. Julil 1873 aastal.

Wissas pilsetu, muischu- un pagasta polizejas teek luhgtas tohs pehznahkami teiktus schihs walsts peederrigus kâ:

1) Tohm Uhder, 2) Pahwul Runga, 3) Karl Kihkul, 4) Indrik Lauß, 5) Karl Leepin, 6) Alexander Guhbe, 7) Indrik Lippert, 8) Jahn Pinnis, 9) Jahn Daine, 10) Jahn Judsis, 11) Spritz Gaul un 12) Jahn Alberg

kamehr winni sawas krohna- un walsts dohschanas ar rehkenu grahmatam par nomaksatahm usrahdiht newarr, sawôs aprinkôs, kur tee usturrahs wairs ne peeturreht; bet pee scheijeenes pagasta waldischanas minnetu nodohschanu dehl schurp suhtiht.

Jaun Jehrzen pagasta waldischana, tai 24. Juli 1873. Nr. 103. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Herrn dimittirten

Oberst Alexander Behaghel von Adlerskron kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

1. wider die zufolge des am 28. September 1856 sub Nr. 98 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 26. August 1856 zwischen dem Titulairrath Maximilian Behaghel **von Adlerskron**, als Erbcedenten und dem Stabs-Capitain, gegenwärtigen Herrn Obristen Alexander Behaghel **von Adlerskron**, als Erbcessionaren abgeschlossenen Erbcessionstransacts geschehene eigenthümliche Acquisition des im Dorpatschen Kreise und Odenpähschen Kirchspiele belegenen Gutes **Friedrichshof**, sammt Appertinentien und Inventarium Seitens des gegenwärtigen Herrn Obrist Alexander Behaghel von Adlerskron unter den in der, von den Erben des Capitains Gustav Behaghel von Adlerskron; nämlich: seiner Wittwe Martha Gertrude geborenen Samson von Himmelstiern und deren Kindern: Nicolai, Maximilian, Louise, Elisabeth, Emilie, Caroline und Alexander, Geschwistern Behaghel von Adlerskron am 22. Mai 1844 abgeschlossenen, mit einem Additament vom 21. December 1844 versehenen, und am 20. Juni 1845 sub Nr. 35 hofgerichtlich corroborirten Transaction enthaltenen Bedingungen und
2. wider die Mortification und Deletion des von dem Capitain Gustav Behaghel von Adlerskron, als Käufer des ehemals zum Gute Koick gehörig gewesenen Dorfes Lambaküll, nebst einem Theile des Koickschen Waldes, dem Probst Johann Philipp Roth laut § 2 des bezüglichen, am 3. März 1804 abgeschlossenen und am 6. April 1804 sub Nr. 29 corroborirten Kaufcontracts zu zahlen gewesenen und angezeigtermaßen auch bereits berichtigten Kaufpreises von 14000 Rubeln Silber sammt der von dem genannten Käufer übernommenen Evictionsleistung für die Güte der von ihm zur Berichtigung des qu. Kaufpreises dem Probst Johann Philipp Roth übergebenen Schuldverschreibungen resp. sammt Renten und was dem sonst etwa anhängig, etwa Einwendungen, so wie
3. alle Diejenigen, welche als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, sowie aus stillschweigenden Hypotheken Ansprüche und Forderungen an das obgedachte Gut Friedrichshof sammt Appertinentien und Inventarium formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar rücksichtlich der Acquisition des Gutes Friedrichshof Seitens des Herrn dimittirten Obrist Alexander Behaghel von Adlerskron so wie hinsichtlich der Ansprüche und Forderungen an dasselbe innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 26. Juli 1874 dagegen rücksichtlich der oben ad 2 gedachten Mortification und Deletion innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 11. December 1873 und nicht später als innerhalb der bei den von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüche und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, auch der oben ad 2 gedachte Schuldposten vom 14000 Rubl. Silb. und die qu. Evictionsleistung resp. sammt Renten und was sonst dem anhängig für in keiner Hinsicht mehr gültig, vielmehr für mortificirt und delirt erklärt und endlich das obgedachte Gut Friedrichshof sammt Appertinentien und Inventarium dem Herrn dimittirten Obristen Alexander Behaghel von Adlerskron zum unbeschränkten Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4214.

Riga-Schloß, den 11. Juni 1873. 2

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Einwohners Mikkel **Grünberg** irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 17. Januar 1874 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwanigen Schulden anzuzeigen, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Ansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 605.

Riga-Rathhaus, den 17. Juli 1873. 2

Рижскій Городской Сиротскій Судъ симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто имѣетъ какую-либо претензію къ наслѣдству умершаго Рижскаго жителя Миккеля Гринберга, или кто состоитъ ему должнымъ, чтобы они въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 17. Января 1874 года, явились въ сей Сиротскій Судъ лично, или прислали уполномоченныхъ отъ себя законнымъ порядкомъ лицъ, для предъявленія документовъ о правѣ своемъ, или для заявленія о своихъ долгахъ; въ противномъ же случаѣ, по миновапіи сего срока никакія претензіи приняты небудутъ, а съ должниками будетъ поступлено по закону.

Рига, 17. Іюля 1873 года. № 605. 2

Nachdem der Schuhmachermeister Alexander **Blumberg** zufolge des zwischen ihm und dem Schuhmachermeister Johann **Maczkiewicz** am 10. August 1872 abgeschlossenen und am 4. Juni 1873 sub Nr. 64, bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts des allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 184 belegene **Wohnhaus sammt allen Appertinentien** für die Summe von 1550 R. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Besicherung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten zwischen dem Schuhmachermeister Alexander Blumberg und dem Schuhmachermeister Johann Maczkiewicz abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 23. August 1874 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 184 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien dem Herrn Alexander Blumberg nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden.

Dorpat-Rathhaus, am 12. Juli 1873.

Nr. 944. 2

Nachdem der Herr Pastor emer. Dittmar Fromhold **Treu** zufolge des zwischen ihm und den Erben des weiland Tischlermeisters Johann Friedrich **Görtz** am 19. Mai d. J. abgeschlossenen und am 7. Juni c. sub Nr. 65 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 27 belegene **Wohnhaus sammt Appertinentien** für die Summe von 4825 Rbl. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Besicherung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten zwischen dem Herrn Pastor Dittmar Fromhold Treu und den Görtzschen Erben abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Characters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 21. August 1874 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 27 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien dem Herrn Pastor Dittmar Fromhold Treu nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden. Nr. 913. 1

Dorpat-Rathhaus, am 10. Juli 1873.

Auf dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 223 a belegenen, dem Fräulein Wilhelmine **Frank** gehörigen Wohnhause sammt Appertinentien ruht nach Ausweis der Hypothekenbücher dieser Stadt eine von dem Herrn Buchbindermeister Johann Friedrich Frank am 12. September 1844 zum Besten der Erben des weiland Disponenten **Grunert** über 650 Rbl. S. M. ausgestellte und am 23. October 1844 sub Nr. 171 auf die obgedachte Hypothek ingrossirte Obligation, welche jedoch längst bezahlt sein soll.

Da nun nach Angabe des Fräuleins Wilhelmine Frank das qu. Schulddocument, auf welchem die bezügliche Quittung angeblich verschrieben worden, abhanden gekommen oder vernichtet worden, ergeht von Seiten Eines Edlen Rathes der Kaiserlichen Stadt Dorpat auf Bitte des Fräuleins Wilhelmine Frank an Alle und Jede, welche das oben näher bezeichnete Schulddocument in Händen haben sollten und aus dem Besitze desselben irgend ein Forderungsrecht an das Fräulein Wilhelmine Frank oder ein Pfandrecht an das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 223 a belegene Wohnhaus sammt Appertinentien ableiten zu können meinen sollten, desmittelst die Ladung, solche Rechte und Ansprüche binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 21. August 1874 in gesetzlicher Weise anher anzumelden, geltend zu machen und zu begründen.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Rechte und Ansprüche, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Rechte und Ansprüche finden.

Insbesondere wird die in Rede stehende Obligation von dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 223 a belegenen Wohnhause gelöscht und in Bezug auf die Provocantin als völlig werthlos erklärt werden. Nr. 917. 1

Dorpat-Rathhaus, am 10. Juli 1873.

Kad tas appaksch Bahnusch walsts, Skujenes draudsê Zehsu kreisê, Leyas-krohgus krohdseneeks un bohds turretais Jacob Kirstein mirris, tad teek zaur scho wissi winna parrahdu deweji un nehmeji usaizinati lihds 23. April 1874 pee schihs pagasta teesas usdohtees, wehlaki neweens netaps peenemts, un ar parrahdu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Bahnusch pagasta namâ, tai 17. Juli 1872.

Nr. 45. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Tennis Meschanz, Erbbesitzer des im Jürgensburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Schloß-Jürgensburgschen **Kalna Iswer-Gesindes**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Schloß-Jürgensburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kalna Iswer-Gesinde bei Einem Kaiserlich Rigaschen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben,

stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Das Gesinde Kalna Iswer, groß 10 Thlr. $17^{100}/_{112}$ Gr., dem Bauer Martin Karp für den Preis von 1320 Rbl. S. Nr. 1200. 3

Wolmar, den 25. Juni 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Andreis Ohsoling, Erbbesitzer des im Jürgensburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Schloß-Jürgensburgschen **Trillez-Gesindes**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Schloß-Jürgensburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien der ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käuferin als freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Trillez-Gesinde bei Einem Kaiserlich Rigaschen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien der resp. Käuferin erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Das Trillez-Gesinde, groß 27 Thlr. 16 Gr., der Bäuerin Ilse Seyboth geb. Abolin für den Preis von 3500 Rbl. S.

Wolmar, den 25. Juni 1873. Nr. 1203. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Tennis Meschanz, Erbbesitzer des im Jürgensburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Schloß-Jürgensburgschen **Sulle-Gesindes**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Schloß-Jürgensburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welch auf dem Sulle-Gesinde bei Einem Kaiserlich Rigaschen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Das Gesinde Sulle, groß 39 Thlr. 5 Gr., dem Bauer Baitsch Hinzenberg für den Preis von 5100 Rbl. S. Nr. 1206. 3

Wolmar, den 25. Juni 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Capitain Lorenz von Nummers, Erbbesitzer des im Salisburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Idwen**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Idwen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Idwen bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Idwen ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. das Gesinde Kieslok, groß 31 Thlr. 46 Gr., dem Bauer Indrik Rittmann für den Preis von 5000 Rbl. S.
2. das Gesinde Jaun Mango, groß 26 Thlr. 66 Gr., dem Bauer Willum Grünberg für den Preis von 4500 Rbl. S.
3. das Gesinde Jaun Pillat, groß 30 Thlr. 79 Gr., dem Bauer Adam Lihzis für den Preis von 4730 Rbl. S.
4. das Gesinde Lihken, groß 32 Thlr. 62 Gr., dem Bauer Jahn Breitz für den Preis von 4860 Rbl. S.
5. das Gesinde Melk Senter, groß 25 Thlr. 31 Gr., dem Bauer Jahn Ohsol für den Preis von 4200 Rbl. S.
6. das Gesinde Wezz Thompeteo, groß 24 Thlr. 66 Gr., dem Bauer Jacob Schmidt für den Preis von 3830 Rbl. S.
7. das Gesinde Jaun Koggulpeht, groß 38 Thlr. 11 Gr., dem Bauer Karl Puhze für den Preis von 5600 Rbl. S.
8. das Gesinde Pujen, groß 26 Thlr. 54 Gr., dem Bauer Gust Rosenstrauch für den Preis von 4000 Rbl. S.
9. das Gesinde Dreimann Senter, groß 25 Thlr. 13 Gr., dem Bauer Gust Behrsin für den Preis von 3900 Rbl. S.
10. das Gesinde Massul, groß 37 Thlr. 62 Gr., dem Bauer Krisch Eglight für den Preis von 5360 Rbl. S.
11. das Gesinde Widdus Pattemuische, groß 38 Thlr. 27 Gr., dem Bauer Krisch Ahbel für den Preis von 6900 Rbl. S.
12. das Gesinde Wezz Mange, groß 25 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Anz Lewison für den Preis von 3480 Rbl. S.
13. das Gesinde Leijas Resgal, groß 21 Thlr. 78 Gr., dem Bauer Jehkab Breitz für den Preis von 3920 Rbl. S.
14. das Gesinde Mas Senter, groß 27 Thlr. 61 Gr., dem Bauer Adam Putnin für den Preis von 4560 Rbl. S.
15. das Gesinde Wezz Relle, groß 23 Thaler 71 Gr., dem Bauer Adam Tschokke für den Preis von 3860 Rbl. S.
16. das Gesinde Galla Senter, groß 27 Thlr. 84 Gr., dem Bauer Kaspar Behrsin für den Preis von 4680 Rbl. S.
17. das Gesinde Kalna Pattemuische, groß 36 Thlr. 55 Gr., dem Bauer Anz Eglight für den Preis von 5340 Rbl. S.
18. das Gesinde Wezz Koggulpeht, groß 35 Thlr. 9 Gr., dem Bauer Adam Breitz für den Preis von 5240 Rbl. S.
19. das Gesinde Wezz Kabbul, groß 24 Thlr. 66 Gr., dem Bauer Jahn Behrsin für den Preis von 3980 Rbl. S.
20. das Gesinde Kiause, groß 33 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Jurre Meister für den Preis von 5200 Rbl. S.
21. das Gesinde Abschen, groß 4 Thlr. 63 Gr., dem Bauer Adam Tschokke für den Preis von 690 Rbl. S. Nr. 1130. 2

Wolmar, den 15. Juni 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Ottomar Baron Loudon, ehemals Besitzer des im Roopschen und Ubbenormschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Schloß-Rosenbeck** resp. der Curator seiner Concursmasse hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und von allen auf dem Gute Schloß-Rosenbeck ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Schloß-Rosenbeck bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Schloß-Rosenbeck ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll: Das Gesinde Kahning, groß 16 Thlr. 35 Gr., dem Bauer Jahn Ohsoling für den Preis von 3600 Rbl. S. Nr. 1100. 2

Wolmar, den 7. Juni 1873.

Торгъ. Torge.

Diejenigen, welche die Ausführung der diesjährigen **Reparatur-Arbeiten am Bohlwerke** zu beiden Seiten der Düna übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 9., 14. und 16. August c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer resp. Forderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rig. Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 26. Juli 1873. Nr. 894. 3

Лица, желающія принять на себя производство работъ потребныхъ въ нынѣшнемъ году по ремонту больверка по обѣимъ сторонамъ р. Двины, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисія Городской Кассы 9., 14. и 16. ч. Августа мѣсяца с. г. въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій и представленія залоговъ. № 894. 3

г. Рига-ратгаузъ, 26. Іюля 1873 года.

Diejenigen, welche die Lieferung von je 174 Stück **Schlafsäcken** und **Strohkissen-Bezügen** für die Untermilitairs des Rigaschen Brandcommandos übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 9., 14. und 16. August c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer resp. Forderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. 3

Riga-Rathhaus, den 26. Juli 1873. Nr. 895.

Лица, желающія принять на себя поставку 174 тюфяковъ и 174 наволочекъ для соломенныхъ подушекъ для нижнихъ чиновъ Рижской Пожарной Команды приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 9., 14. и 16. ч. Августа с. г. въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія залоговъ. № 895. 3

г. Рига-ратгаузъ, 26. Іюля 1873 года.

Управленіе Дерптскимъ Учебнымъ Округомъ доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ присутствіи Лифляндской Казенной Палаты 27. Августа сего 1873 года въ часъ по полудни будетъ производиться торгъ, а 31. числа того же мѣсяца переторжка на отдачу въ оптовой подрядъ постройки каменнаго зданія для Рижской Александровской гимназіи, исчисленной по смѣтѣ въ 108,898 руб. 95 коп.

Желающіе торговаться обязаны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ документы о своемъ званіи и надлежащіе залоги, равняющіеся третьей части стоимости работъ, назначенныхъ на 1873 г. и простирающихся до 39000 руб.

Условія подряда, такъ равно смѣта и чертежи могутъ быть разсматриваемы отъ 9 до 11 часовъ утра ежедневно, заисключеніемъ дней праздничныхъ и воскресныхъ, въ канцеляріи директора Рижской Александровской гимназіи.

Сверхъ изустныхъ торговъ будутъ приниматься запечатанныя объявленія, поданныя въ срокъ, опредѣленный 1935 ст. 1 ч. X т. св. зак. (изд. 1857 г.) и написанныя безъ отступленія отъ установленныхъ въ законѣ правилъ.
№ 1660. 3

Die Verwaltung des Dorpatschen Lehrbezirks bringt hiedurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei der Conferenz des Livländischen Kameralhofes am 27. August 1873 um 1 Uhr Mittags ein Torg und am 31. desselben Monates ein Peretorg, behufs Erbauung **eines steinernen Hauses** für das Rigasche Alexander-Gymnasium, veranschlagt auf die Summa von 108898 Rbl. 95 Kop. stattfinden wird.

Diejenigen, welche den Bau zu übernehmen beabsichtigen, haben entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigte, zeitig vor Beginn der Torge, zugleich mit ihren Standesbeweisen auch die erforderlichen Saloge im Betrage des dritten Theils des für das Jahr 1873 zur Ausführung bestimmten Arbeiten, welche sich auf ca. 39000 Rbl. belaufen, vorzustellen.

Die Torgbedingungen, so wie der Bauanschlag und die betreffenden Pläne können täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, von 9 bis 11 Uhr Vormittags in der Kanzellei des Directors des Rigaschen Alexander-Gymnasiums eingesehen werden.

Außer den mündlichen Angeboten werden in der durch den Art. 1935 Thl. I T. X Sw. d. Ges. (Ausgabe v. J. 1857) bestimmten Frist auch schriftliche Offerten, welche von der durch das Gesetz verordneten Form nicht abweichen dürfen, angenommen.
Nr. 1660. 3

Судебный Приставъ Псковскаго Окружнаго Суда, Петръ Захаровичъ Цыганковъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гражд. судопр., объявляетъ, что за невыдачу Опекуномъ малолѣтнихъ дѣтей помѣщицы Евгеніи Яковлевой Бадибѣловой крестьянину Государственныхъ Имуществъ Порховскаго уѣзда Артемію Максимову, свободному хлѣбопашцу Кузьмѣ Иванову Звѣреву и Порховскому 2. гильдіи купцу Даніилѣ Никифорову Лизееву купчей крѣпости на за проданную землю и за не возвращеніе 3850 руб. съ % съ 28. Апрѣля 1854 года, т. е. со времени заключенія условія на запродажу земли, 29. Сентября 1873 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія Псковскаго Окружнаго Суда будетъ производиться публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго умершей Порховской помѣщицѣ женѣ подпоручика, Евгеніѣ Яковлевнѣ Бадибѣловой, состоящаго Порховскаго уѣзда, при деревнѣ Язовкѣ, заключающагося въ землѣ: а) усадебной до 2 десятинъ, б) пахатной до 40 десят., в) сѣнокосной до 35 десят., г) подъ дровянымъ лѣсомъ и кустарникомъ до 68 десят., и д) подъ дорогами до 2-хъ десят., всего до 147 десятинъ, съ находящимися на той землѣ постройками. Имѣніе это оцѣнено въ 1720 руб., съ каковой суммы и начнется торгъ. Опись и всѣ бумаги, относящіяся до продаваемаго имѣнія желающіе торговаться могутъ видѣть въ канцеляріи Псковскаго Окружнаго Суда.
№ 288. 3

Витебское Губернское Правленіе согласно журнальному постановленію 21. Іюня состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи его на 3. число Сентября мѣсяца сего года назначенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго Динабургскимъ мѣщанамъ Цыбуревкинымъ и Большаковымъ каменнаго двухъ-этажнаго о 5 окнахъ дома, состоящаго въ г. Динабургѣ въ XVIII. квартаіѣ подъ № 16, крытаго листовымъ желѣзомъ, въ верхнемъ этажѣ коего имѣются двѣ квартиры, а въ нижнемъ — три лавки подъ № 1, 2 и 3, изъ коихъ послѣдняя находится въ общемъ владѣніи съ наслѣдниками Карпушенки и кромѣ того, двѣ квартиры, съ землею подъ онымъ, коей имѣется 54 квадр. саж., оцѣненнаго, по 6-ти лѣтней сложности чистаго годоваго дохода, въ 3696 руб., для пополненія упавшаго на нихъ казеннаго взысканія 9278 руб. 42½ коп., по неисправности Островскаго купца Нисона Бѣшкина въ подрядѣ по устройству въ зданіи С.-Петербургскаго арсенала мастерской для отдѣлки орудій, а равно для пополненія ссуды, выданной въ 1853 году, въ количествѣ 2094 руб. 50¾ коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губернское правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся.
№ 9177. 1
Іюля 6. дня 1873 года.

Immobilien-Verkauf.

Am 16. August d. J., Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt **Riga** das zum **Nachlasse** des weil. Herrn Rathsherrn Ernst **Miln** gehörige, allhier im 2. Quart. des 1. Stadttheils an der Kaufstraße sub Polizei-Nr. 104 und 117 belegene, bei der Brandcasse sub Nr. 205 verzeichnete Wohnhaus sammt Appertinentien und dem Benutzungsrechte des dazu gehörigen Grundplatzes unter den Bedingungen:

1) daß kein Bot unter 30000 Rubel angenommen, dagegen aber für den höchsten Bot über die genannte Summe das Immobil dem Meistbieter sofort zugeschlagen werde;

2) daß der Meistbieter seinen Meistbot binnen 4 Wochen zu berichtigen habe und zwar mit Berechtigung die Hälfte des Meistbotschillings oder auch eine geringere Summe, je nach seinem Belieben, durch eine von ihm zu Gunsten der Milnschen Erben auszustellende, als erstes Geld allen künftig etwa mit irgend welchem Privilegio aufzunehmenden Capitalien, im Recht unbedingt vorgängiges Geld zu ingrossirende, mit 6% pro anno verzinsbare und nicht vor 5 bis 6 Jahren kündbare Obligation zu liquidiren;

3) daß der Meistbieter das der Handlung J. A. Mentzendorff & Co. als Mietherinn des einen unter dem Hause qu. befindlichen Kellers dringlich zuständige Miethrecht bis zur Expiration des Miethvertrages unangetastet lasse, ohne außer dem Miethzins vom Tage der Adjudication des Immobils an ihn ab, irgend welche sonstige Entschädigung fordern zu dürfen;

4) daß der Meistbieter die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags, der Adjudication und des Auftrags aus eignen Mitteln ohne Regreßanspruch bestreite;

5) daß der Meistbieter das Immobil in dem Zustande empfange, in welchem es sich zur Zeit der Uebergabe an ihn befinden wird und vom Tage der Uebergabe alle Reallasten trage resp. die vorausgeleisteten rückvergüte,

zum öffentlichen Meistbot gestellt werden. 2

Riga-Rathhaus, den 28. Juli 1873.

Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

За Лифл. Вице-Губернатора:
совѣтникъ **Гакенъ**.
Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія.

Bekanntmachungen.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Stockmannshof verzeichneten Jahn Muischneek d. d. 8. Mai 1873 Nr. 6581, giltig bis zum 10. Nov. 1873.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittelung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gouv.-Zeitungen: 1) zu Nr. 23 der Wologdaschen, Nr. 19 der Jaroslawschen, Nr. 8 der St. Petersburgschen, Nr. 27 der Tambowschen, Nr. 25 der Nowgorodschen, Nr. 25, 30, 39 u. 48 der Simbirskischen; 2) zwei Ausmittelungsartikel der Kurländischen Gouv.-Regierung zu Nr. 41 und 44 den Fridde Mittenberg und den Berenta Mausche betreffend.

Дозволено цензурою. Рига, 6. Августа 1873 г.   Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)